

●參政會請政府改革

●菲總統遣大軍平亂

●高麗選舉務求普遍

●印度寒冷難民吃苦

●勸高麗設統一政府

●德工人二百萬罷工

●三次大戰或將難免

●本埠新聞

●大公校董今晚集議

●中西足球隊比賽之預聞

●四九街與馬路長途車

●西報視中國選舉為怪異

●華僑請選胞為立法委員

●黃衛青先生為特

全加同誌鑒：查此次本黨推選黃衛青同志為立法委員候選人...

全加各大僑團為黃衛青君介紹

雲南恩平總會 雲南台山會館 雲南鐵城崇義總會

雲南林西河九牧總會 雲南鳳倫堂 雲南中華職工總會

雲南江黎何三益總會 雲南聯合擁護黃衛青 競選立法委員會

黃衛青將為旅加僑胞請命之政綱

黃衛青先生為特

全加僑領介紹芳名

吳尚鵬 于斌 潘朝英 司徒一平 梁雨前 司徒國

周振秀 李日如 曹仲雅 關崇嶺 高雲山 林洪公

周漢樞 葉劍龍 黃昭立 劉煥堯 林洪公 黃文甫

周相榮 曹美定 周永年 鄭松安 林洪公 黃文甫

黃衛青先生為特

世界新聞

俄發明能長命藥液

法京巴黎廿二日聯合社電。據此間法國醫學權威方面消息。法國京巴黎醫院兩間。施用蘇俄名醫亞力保古毛律博士發明之藥液。用為醫治三百名法民。查該等藥液。能使人生命長生至一百五十歲之久。聞蘇俄總統史丹林及四十餘萬之俄民。亦曾注射該等之藥液云。

美或要統制燃料油

美京華盛頓二十日合衆社電。美國內政部長克魯氏。是日對衆議院外交委員會稱。照現時之情形而論。美國於來冬。將要實行燃料油統制。彼謂美國現時所消耗之石油。較之戰時消耗最多之一個時期。還要多百分之十五。

杜總統稱讚加首相

美京華盛頓二十日合衆社電。美國總統杜魯門。是日對加拿大首相項氏。在日今情勢紛亂之時。表示惋惜。杜總統謂彼十分景仰項氏。謂當項氏退隱之日。將為加國之重大損失云。

澳洲嚴限美貨入口

康巴拉廿二日電。路透社消息。澳洲商務部長葛蒂斯氏稱。由二月十三日起。澳洲政府將加強限制美貨入口。惟有不可免之貨物。祇許發運。若進口貿易商。不以正確消息呈報政府。於求發運貨入口時。將必被嚴厲拒絕。

蘇俄與比盧簽商約

俄京莫斯科廿二日聯合社電。據俄京莫斯科商務部發言人宣佈。蘇俄最近與比利時及盧森堡代表團商談之商務合約。三國代表均獲圓滿之效果。已於昨日在俄京簽約云。

栢印糾紛非常嚴重

美國紐約省成功湖二十一日合衆社電。栢架斯坦代表是日謂印度與栢架斯坦之糾紛。現已達到非常嚴重階段。如若聯盟國不及時從善辦理。則栢架斯坦將被迫以軍事行動應付云。

聯合運送公司
UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

啓者本公司接
車大小貨物傢
私行李快捷妥
當如蒙光顧隨
時應命
兼有煤炭發行
本公司設在永生對面
聯合運送公司謹啟

生隆棧藥房
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧品花柳參茸等最近又辦到男女親羊毛圍結羊毛毯長短襪雨衣袋種種齊備價廉克己如蒙光顧無任歡迎

代售美國著名立止扯氣器具如不見效原銀奉回

△價錢▽每副拾五元
如再買葯水大樽五元七毫五 細樽三元壹毫五
丸散目錄函索即寄
電話 MA. 0885

各種紙料平沽

本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

Lux Theatre 院戲斯樂

即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映歐戰時事畫片

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到
冬節佳品
生薑馬蹄
參茸藥材
油米雜貨
如蒙光顧
取價從廉

Jockey Cap

本公司所釀之「馬心帽」商標威士忌酒有如賽馬場之每賽必贏之駿馬。蓋此酒長期經養實專家不新訓練及無限之顧理始克成爲良馬此酒亦然即經長期有經驗之製釀復裝置橡木桶中始成味香而純之旨酒也

UNITED DISTILLERS LIMITED

新到花旗參

等別	價目	購取數量
特等親參	每磅拾九元五毫	磅
甲等親參	每磅拾七元五毫	磅
乙等親參	每磅拾五元五毫	磅
丁等參比	每磅九元五毫	磅
戊等參比	每磅四元	磅

外埠備胞光顧不用寄銀不用寫信但將此告白剪出欲取某等參在其下填明磅數及填明中英文姓名地址寄來本藥房定快運寄上由 O.O.D. 交易

雲哥華五洲大藥房司理朱去非啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

雲埠五洲大藥房啓

五十斤濟衆水	每盒 五元	大號綠色濕毒水	每樽七毫五
四錢庄白樹油	每打 三元	小號綠色濕毒水	每樽四毫
一錢庄如意油	每打 三元	大號奇異藥水	每樽壹元
大樽跌打藥酒	每樽 壹元	中號奇異藥水	每樽六毫
小號跌打藥酒	每樽五毫半	小號奇異藥水	每樽二毫半
大號龍腦油	每盅 七毫	止痛退熱必靈丹	每打 壹元
二號龍腦油	每盅 四毫	止咳藥膏	每盒三毫五
大樽肚痛藥水	每樽 六毫	殺菌藥粉	每打 四元
中樽肚痛藥水	每樽三毫半	生肌拔毒藥膏	每盅 壹元

飛達公司進出口貨莊
Fata Trading Co.
IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.
電話 TATLOW 2036
代理總大拿加

新辦到大幫美國蔗糖
品質優良，裝潢華麗
金廚味粉。純潔雪白。味道清甜。成分特高。比較行貨。減少用度。餐館用廿五磅鐵罐庄。價格尤爲低廉。

六安沙糖庄 每箱二打
一磅鐵罐庄 每箱四十八罐
二磅鐵罐庄 每箱廿四罐
廿五磅鐵罐庄 廿罐

各聘代理
利權從優

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St. Vancouver, B.C.
Phone PA. 8850

本廠裝置新式機器
更用上等材料最新
方法配製

廣東蛋麵 新鮮蛋麵
油炸蛋麵 適合寄埠
全雞蛋麵 特等蛋麵
蝦子蛋麵 美味適口
一磅盒裝 每箱卅盒
五磅包裝 每箱卅磅
物美價廉 零售批發
一律歡迎

西醫 趙社鴻
Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

診所 MARINE 2053
上午十時，至十二時
下午二時，至五時
住宅 WEST 1489 L-1

廣珍金器鐘錶舖
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗滌非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

筆水墨
相架51黃金色每枝十八元·白色十五元
「和打文」相架「參偉濕」各種筆每枝由三元半起每副由五元起
各種原子筆每枝由壹元壹毛半起

十五石黃金色女鏢由十五元起
十五石黃金色男鏢由十五元起
七十由十元起
七十由十一元起

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.

(本報接製笠巴圖章)

TAYLOR MOTORS LTD.
386 E. Hastings St. VANCOUVER B.C.
Phone PA. 4556

本公司修整各種車輛
機器工作俱能保證常
有自管新客車出賃日
夜營業顧客定車請先
由電話通知

瓦缸
發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

光華鐵行
MARS HARDWARE
564 Fisguard St. Phone B-3821
VICTORIA, B. C.

本行新張
物品優良
電器農具
鋼鐵磁器
玻璃磁器
碗碟磁器
花紙色料
艷麗非常
兒童玩具
引興深長
僑胞惠顧
樂意相將

廣濟堂林弼臣藥行
KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. PA. 8613
Vancouver, B.C. Canada

本堂專辦環球中西藥料化妝品香燭膏丹跌打金耳還草正神胆花旗參海狗鞭等發客

參茸三鞭補腎丸	每樽壹元七毛五
跌打散瘀止痛藥水	每樽 壹元五
萬應拔毒生肌膏	每盒壹元七毛五
萬應掃毒藥片	每盒壹元七毛五
萬應濕毒止癢藥膏	每盒壹元七毛五
大便疴血丸	每樽 壹元
代理美國華參參茸補藥汁	大樽七元 小樽五元

以上諸貨貴客光顧郵費自理
舖在雲高華片打街門牌九十二號

合隆生國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

新到唐山貨

九龍吊片	南華草菰	北江冬菰	南乳
四川雲耳	三邊付竹	親新金菜	蝦醬
淨絲燕窩	天等豉豉	王老吉茶	沖菜
源吉林茶	甘露茶	三牙成	茶瓜
白花生	白鹼水	糯米粉	粘米粉
苦瓜干	蘇合丸	理中丸	如意油
濟衆水	萬金油	木耳	鄧麵

來貨無多 購請從速
◎新職號 Pacific 5845

專家 驗眼 較鏡 配鏡

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
Pacific 9829

黃開花園廣告
WONG HOY
2814 GILPIN ST. BURNABY, B. C.
FA. 0464L

專種
各等生瓜
各等生花
各等生秧
發行

巧造長生花圈
精製慶會花籃
花球

電話 PA. 1628 司公安裕同處理代
HONG YEE ON CO.
141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

亞省兒童慈善案仍續審
先考錫和余公府君痛於民國廿七年一月六日逝世於下午三時及音比

哀謝
啟者本西餐館生意甚好適因各伴志切更起更須等全盤生意讓與可也

有好西餐館出賣
玻璃屋秧種
熱床窗框

新沙萍份葛

片打街東式五六號
ed 7 3. C.

謹聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以俠義除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

君睡安乎?

西華譯

克拉曼教授。常被請教醫治失眠而感棘手。克拉曼教授。時常回答。這道無能為力的。因為每個人有種種入睡的方法。如果運動可以幫助你。那麼。運動一下。如果留聲機可以催你入睡。那麼。使用它吧。如果熱水浴可以使你舒適。那麼。洗一個澡吧。如果喝皮酒可以使你神經寧靜。那麼。喝一杯吧。不論什麼。凡是可以帮助你睡眠的。你不妨使用它。

「但不可吃安眠藥丸。除非有醫生的藥劑」。克拉曼教授提出警告。「安眠藥是危險的。同時它們也不克服失眠的原因。」

克拉曼教授經年累月苦心研究之後。提出下面幾點意見。

①不要打破你的睡眠時間。大多數人習慣每晚在一定時間去睡覺。結果其佳。

②睡眠之前應該休息。睡不好大都因為感情衝動精神緊張的結果引起的。

③自己一個人睡。克拉曼教授知道許多有名婚姻專家。都勸夫妻採用雙床制。事實上要睡的好也非如此不可。

④如果睡的不好。應提前一小時上床。比習慣時間遲一點鐘上床。常常會睡的好。

⑤你自己來試驗一下。看你睡得充足否?如果在開鐘未响之前你已醒了。那是睡的好了。反之開鐘响了。你還是醒的。那麼。你提前上床吧。(譯自讀者文摘九月號)

鋁製的衣服

明日的婦女服裝將進化到用鋁紗織成。美國鋁製公司。發明把鋁紗織成。來織布製衣。質地效用都較棉。毛。絲。麻。和羊毛的為優美。製造睡衣。泳衣。鞋。帽。外衣。帶和其他裝飾品。試驗的時候。把鋁布放入輕流化物內二十四小時。拋下海裡浸。取出便立刻乾掉。抵受九十度重壓而毫無損害。看來它比任何布類為耐用。初時把它混以棉。麻。絲。羊毛。很為美觀。最近又混以金。銀和銅的紗織成各種花樣。色澤艷麗奪目。

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

貨國靚新
各種鹹魚
新製鹹魚
淨泥鹹魚
北江香茶
北江冬菇
北江草菇
龍蝦片
金銀鱈魚
靚大蠔
靚白片
靚白膠
開邊膠
中蘇鮑魚
蘇鮑魚
靚江瑤柱
靚江瑤柱

ODEON-HASTINGS THEATRE

20 WEST HASTINGS ST.

本院修飾一新摩登雅
觀空氣清爽座位新配
每日放映新戲兩幕款
迎華友賜顧

入場價目
週日四點以前二毛五
四至六點三毛五
六點以後樓
下及廂房俱五毛
樓上 四毛
小童一毛五

星期六及休息日
兩點以前 二毛五
兩點至五點三毛五
五點以後 五毛

院戲定市喜晏地澳

劉望貨車公司

ERYON LOUIE
TRANSFER CO.
525 MAIN ST.
Phone MA-2830—MA-3516 住宅

接車來往行
李貨物松柴
煤炭發客僑
胞賜顧隨時
應命
司理 劉望

McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥

經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生
對經濟餐有莫大之助力
蓋該麵包之鮮明與價值
實有感人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

生活樂行

WAT SANG COMPANY
87 E. PENDER STREET
VANCOUVER, B. C. CANADA

新到打字鋼筆大帮上市
★手拈一管筆
★到處不求人

全黃金管套 每副二十二元九毫
牛截黃金管套 每副一十五元四毫七
青金管套 每副一十五元四毫七
白銀管套 每副九元五毫二
老式實用和打字 每副五元九毫五

代理輪船飛機火車客務

STEAMSHIPS RAILWAY AIRLINES
TRAVEL SERVICE

Lee Hong Chong Co. 541 Fisguard St. Victoria, B. C.
Quon On Co. Ltd. 254 1/2 Pender St. E. Vancouver, B. C.

代理處 均安號 馮福崇 馮利同 馮炳耀

華昌鷄鴨欄

Wah Chong Poultry Co.
251 East Pender Street
Vancouver, B.C.
喊線 Pacific 7610

冬節將至
火鷄上市

足肉肥美 大小均備
自用送禮 包令滿意
如蒙光顧 價錢相宜

司理 黃潮衍 雷宜曉
馬磐基 何文啓

廣隆有限公司

冬節禮品
女裝毛織 每件二元五
羊毛織結 每件二元五

各款燈式 男女長袍
繡花床單 羊毛長襪
水鴨毛褥 說衫內衫

新到 羊毛線仔褲 皮貨

英華公司

Ying Wah Co.
15A Pender St. E
Vancouver, B.C.

精造 專辦
各款中西服式零沽批發價其相宜
各國各名廠時時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧者為留意

曹統新藥行

C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹 四兩庄五元
鴉標補腎丸 十二樽十元
鹿耳耳聾丸 四兩庄五元
牛黃消核丸 每樽二元
男子七疝丸 二兩二元五
小腸疝氣除腫 服此丸消痔割除
消粒解毒丸 二兩二元五
皮膚止癢水 每樽一元二五
立效拔氣水 每樽一元二五
立標萬安油 每打二元
立即止痛片 每打二元

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選
上等肉料。加以以上等材
料。配製各式臘味。味
美適口。經本市衛生局
。認為適合衛生。給予
准照。批發零沽。價錢
相宜。僑胞光顧。請認
招牌為記。

原肉臘鴨 白油腸
五花臘肉 鴨肝腸
臘豬咀 招商代理 利權從優
前理人丘慶多謹啟

國光絲髮公司

27 PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

新到大帮羊毛衣

1800 中厚白全線羊毛衫連褲 每套七元半
270 頂厚白全線羊毛內褲每條二元九毫五 (衫全價)
GOLD 頂厚白全線羊毛衫連褲 每套四元九毫五
184 中厚蝦肉色長袖棉內衫 每件二元九毫五
184 中厚蝦肉色長袖棉內衫 每套二元九毫五
1034 六線厚靚羊毛衫連褲 每套二元九毫五
271 羊毛大線反領連褲 每件九元九毫五
198 超等大線羊毛反領連褲 每件九元九毫五
5101 線羊毛開胸二袋連褲 每件六元七毫五
5102 線羊毛杏仁領連褲 每件六元七毫五
2046 全羊毛杏仁領連褲 每件三元半
260 十足線羊毛大線連褲 廿一元半
2418 杏灰羊毛連褲 五十九元半

旅館用衣, 床布, 枕袋, 床單, 毯褥
毛巾, 餐館用衣, 襪子, 睡褲, 侍
女衫, 禮布, 茶巾, 名廠小衫, 中國
絲髮小衫, 綉綉鏡畫, 絲巾, 襪子,
男女襪, 化粧香品, 真聲唱碟, 大小
國旗, 百貨俱備。

目錄印便 歡迎取閱

華友欲回鄉者注意

(代理) 江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯
蓄銀行開辦

廣州市 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤塘

◎ 雲南電話 Marine 2548
◎ 城埠電話 Garden 1171

派路銀行

周愛權

業畢學大光測力目省安及學大度朗部

雙眸從此倍光明
胡俊傑介紹(其四)

周愛權配鏡專家(山歌)
眼要緊
唔好話唔信
愛權配鏡最馳名
工精微傳遠近
技藝新
款式由尊命
戴起自然神志定
雙眸從此倍光明

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

新到大帮布料

精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

沙片市百貨公司

DAVID SPENCER LIMITED

凡日逐家
庭中所需
何物無不
齊備
貨真價實
童叟無欺
為華友所
稱許者也
故敢請諸
君隨時賜
顧



OLD CHUM
VIRGINIA TOBACCO
FINE CUT

倘欲捲成質
正賞心之烟
仔。此包當
為君所注意

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street TAtlow 1377
Vancouver, B. C.

吳國華
各種保險代理

△乾洗熨生意出賣
此舖位於二埠正街每星期生意
可達一百卅五元包括各項器具
水鏡及熨機現款交易取價式千
五百元

江門六邑僑通雜誌
四八年法國美女牌
紐約中興報每册三毫五
開平農報每册三毫五
洗粘帽價平工作好
廣州前鋒日報每份二毫五

最近新寧雜誌
每册七毫五
每張沽
七毫五

Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B. C.
號八二三街路卡
店帽局報邦定梁

雲高
蔘批抗蘇材藥貨雜生萬廣

KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

新到大幫花旗
店派嘜十淨絲苗米
旗 嘜頭號絲苗米
鸚鵡嘜絲苗米
滿諾嘜圓身貴占米

零售批發 一律歡迎
坎東坎西 俱能應命
米辦價錢 函索即奉

請嘗 美味
戰前標準之
正祖國原桶庄老頭抽油

雜貨海味
蘇杭藥材
源源辦到
諸君光顧
本數十年
服務精神
貨真價實
用酬雅意

華盛頓旅館
WASHINGTON HOTEL
177 HASTINGS ST. E.
VANCOUVER, B. C.
PA. 0540

本館設在喜市定街
東門牌七七號地
點中心近在華區房
間清潔床褥雅潔昇
降有便不分日夜
氣熱水隨時應用衛
生浴室男女均備備
贈賜顧倒履歡迎
司理關榮祥啟

祖國新聞
廣州外匯牌價
已失去效能
出口貿易全靠走私

廣州訊：據出口庄有關人士語記者稱。刻下當局之外匯牌價已完全消滅。與過去所訂外匯官價(美金匯兌比一萬二千)並無分別可言。當局平準外匯委員會之存廢對當局貿易之平衡亦失效能。彼指出黑市外匯比牌價已高至四倍以上。以昨日八月八日言。廣州港幣價三元。而結匯牌價僅四角四分。政府之出口一百一十五。政府之出口結匯措施無疑使出口商僅得還不到半之價值也。故刻下出口貿易已完全轉化為走私。據中國銀行方面消息。二週以來辦理出口結匯之情況。日見減少。有時竟日竟無一宗。粵海關緝私人員透露。近來出口走私又告熾盛。尤以米糧。棉織品。桐油最多。

立委競選已有決定
南京昨月七日消息。中常會與中央選舉指導委員會今晨九時舉行臨時聯席會議。朱家驊主席。對昨日小組會議所決定之立委提名原則。即(一)協助友黨。但希望友黨所提候選人為知名之士。斯易於選出。(二)加強控制國民黨員競選。經激辯後通過。決議民青兩黨名額不減。各為七十五名。各黨應儘量約束自己黨員。協助友黨。完成競選。後將民青兩黨立委候選人名單按地區分別交七組審查。

卡技利達權社鳴謝卅六年經費

列城民治黨卅元 朱國標拾元 阮如會 生 葉宇德 每五元
陳孔灼四元 李泮奕 袁葉泮 李 芬 譚護世 周榮光 陳 錠
每三元 鄭庚琳 張達 曾百寬 李進財 李祥南 鄭煜煌 張炳勝
唐宇松 丘迺秀 每式元五毛 鄭漢泮 馬九齡 李漢生 沈瑛璿
譚權榜 雷白順 李蘭蘭 梁經聆 每貳元

聯活公司
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
電話 PACIFIC 7825

正月份大平賣

呢即水衣原價每件廿四圓五 平沽每件十九圓半
厚羊毛長襪原價三十二圓五 平沽每件廿四圓五
原色短袖薄內衫(祇有四十號)平沽每件六毫五
正英國呢羊毛襪原價四毫五 平沽每對八毫
厚奶色呢羊毛襪原價十毫五 平沽每對六圓九五
八圓九五
正靚鹿仔皮背心每件 七圓九五 俱八折計
十三圓七五
胎羊毛夾背心原價九圓九五 平沽每件七圓九五
羊毛掛巾(藍,沙,黃,白色)原價每條三圓五
平沽每條貳圓五
靚羊毛及絲質光面緞男睡袍 十圓二五
原價每件拾圓半 俱八折平沽
廿二圓半
十六圓九五

永隆公司
WING LUNG CO.
146 E. Pender St.
VANCOUVER, B. C.

本特製大臘鴨

鴨下庄 靚白油腸
鴨片肉 五花臘肉各種發售
鴨脚札 鮮肉魚蝦
臘鴨腎 臘鴨肝
鴨肝腸

△專營合時瓜菜
遠近僑胞光顧
本店倒履歡迎
永隆謹啟

樂觀圖書館
Optimistic Library
126 A. Pender St. E.
Vancouver, B. C.
電話 BA. 0410
樂觀電話 PA. 3766

本館開門時間
每日由晨九時起
至下午九點鐘止

▲武俠 鶴驚崑崙三元 南方大俠四元
英雄三百俠一元 英雄走國記四冊五元
碧血芙蓉劍二元 荒江女俠初集四元
小俠俠仇記二元 七劍十三俠二元五毛
紅頭鐵血記二元 雙劍劍俠記二元五毛
▲偵探 落魂崖壹圓 雙蛇慘案壹圓
兩世冤仇壹圓 牛片殘照二元 偽幣機關二元
血書三卷 梅花暗殺二元 偽幣機關二元
▲恐怖的美人六圓 古屋奇案壹圓半
戴森奇案壹圓 國際間諜三元 恐怖屋三元
福爾摩斯的死三元 七山王之斷頭案三元
▲英語 英語問答百通九毛 英語速成通四圓 龍虎亭三元
本二圓 新編簡易英語會話九毛 英語百通(增訂
武圓 英語商業會話九毛 初級英語會話九毛 英語交際會話
▲歷史 第二次世界大戰史講話式圓 最新編繪：新兵器講集九毛
▲打鬥 機器英雄大鬧廣西五毛 中國殺人王王大破E.P.團全五毛
中國殺人王暗殺暗殺團上下集一圓 機器英雄大鬧廣西五毛
▲笑談 紅樓影五毛 結髮情六毛 擺命少奶(靈靈生書)一圓半
▲時務 新兒童叢報由第八十二期起至第九十七期任擇 每期三毫
兒童良友五毛 人世間六毛 中國攝影七毫 西風九毛 電影七毛
生活五毛 旅行雜誌壹圓 新生路五毛 學生文藝五毛 青天五毛

香港華僑旅運社廣告

本社為華僑資本創辦。對我華僑生活。較為明晰。社址宏偉。膳宿俱備。取費從廉。務求妥當。適合僑胞為目的。榮旋諸君。尚祈留意焉。歸僑領取本社招貼於行李者請向本公司辦事處。廣德隆。合勝。號。大漢報周煥君。城培生財號。奧利。寧南別墅等處索取便安。

社址：香港中環
辦事處：廣州大新報社
電話：廣州大新報社

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B. C. Canada.
MARine 1734

重慶餐館·日夜開市·
嘉節美菜·式式俱備·
仰求各界·男女僑胞·
留意光顧·請移玉步·

公益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本號專營臘肉品菜中西雜貨日常必需
等生意最近新辦到祖國
醬料 抽油 罐頭 盒裝荔枝
糖薑 各種海味 乾貨齊全
咸魚 生薑 馬蹄 大帮茶葉
(自製臘腸上市)

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
40 Wall St. New York 5, N. Y.
電話號碼 電報掛號
White Hall 3-5000 Chung Kuo New York

行本用利應極胞僑 務胞僑為專行本

中國銀行啓事
頃接國內總行電示自即日起啟行
接理僑胞匯款須按照當日美金
公開市場匯率折付國幣是項匯率時
有起落嗣後啟行所定美金與國幣之
掛牌匯價根據每日啟行來電辦理
又啟行發售美金匯款由啟國內付款
行按照解款自中央銀行匯率兌付國
幣統希
鑒察為荷

華埠辦事處地址
Bank of China
198 North St. New York 13 N. Y.
電話 Digby 9-2880-5.
紐約中國銀行辦事處全啟
中華民國卅六年 八月十九日